

असाधारण EXTRAORDINARY

भाग III—खण्ड 4 PART III—Section 4

प्राधिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 230]

नई दिल्ली, सोमवार, सितम्बर 13, 2010/भाद 22, 1932

No. 230]

NEW DELHI, MONDAY, SEPTEMBER 13, 2010/BHADRA 22, 1932

## महापत्तन प्रशुल्क प्राधिकरण

## शुद्धि-पत्र

मुम्बई, 8 सितम्बर, 2010

(सितम्बर, 2010 के 3वें दिन पारित)

सं. टीएएमपी/11/2009-सीओपीटी.—इस प्राधिकरण ने कोचीन पत्तन न्यास (सीओपीटी) के दरमान के सामान्य संशोधन से संबंधित मामला सं. टीएएमपी/11/2009-सीओपीटी में 23 फरवरी, 2010 को एक आदेश पारित किया था। यह आदेश और (संशोधित) दरमान राजपत्र सं. 82 द्वारा 7 अप्रैल, 2010 को भारत का राजपत्र (भाग III, खंड 4) में अधिसूचित किए गए थे।

- 2. यह देखा गया है कि 7 अप्रैल, 2010 को अधिसूचित समेकित दरमान में कुछ टाइपलेखन त्रुटियां हुई हैं। दरमान में किए जाने वाले शोधन नीचे दिए गए हैं:—
  - (i) अध्याय I के अधीन अनुसूची 1.2—सामान्य निबंधन एवं शर्तों के अधीन टिप्पणी संख्या (vii) हटाई जाए और अनुवर्ती मदों को पुन: क्रम संख्या दी जाए ।
  - (ii) अध्याय II—पोत संबंधित प्रभार में 2.2.3—स्थानांतरण प्रभारों की अनुसूची के अधीन 2.2.3 (i) नौचालन पोतों/बाजों का स्थानांतरण शुल्क के अधीन टिप्पणी सं. 5 रूप में निम्नलिखित शर्त शामिल करें:---
    - ''5. यदि पोत कोचीन ऑयल टर्मिनल (सीओटी) की ओर जाता है अथवा पत्तन के किसी अन्य बर्थ की ओर जाता है और वहां से यह नौचालन प्रारंभ करता है तो इसे नया प्रवेश/निकासी माना जाना चाहिए और सीओपीटी के मौजूदा दरमान के अनुसार पाइलटेज वसूल किया जाएगा''।
  - (iii) अध्याय II—पोत संबंधित प्रभार के अधीन 2.2.3 अन्य पोतों/फ्लोटिंग क्रॉफ्टों/बॉडियों के लिए बर्थ किराया प्रभारों की अनुसूची निम्नवत् पढा जाएं:—

क्रम सं. वर्गीकरण	दर प्रति जीअ	दरमान में निर्धारित दर प्रति जीआरटी प्रति घंटा अथवा उसका भाग			
-	तटीय पोत (रु. में)	ं विदेशगामी पोत (अ.डा. में)			
<ol> <li>उर्वरक बर्थ—क्यू 10 और नया बीटीपी</li> </ol>		0.00962			
(iv) अध्याय II—पोत संबंधित प्रभार के अधी- के अधीन क्र. सं. 4 (iii) निम्नवत् पढ़ा		त्यों के लिए बर्थ किराया प्रभारों की			
4. कोई अन्य पोत	नौचालन पोत/आनंदमयी नावं म	छली पकड़ने वाले पोत और ट्रॉलर			
(iii) आनंदमयी नावें: फोर्ट कोचीन घाट अथवा अपने स्वयं के मूरिंग के अधीन स्ट्रीम में पाथेमरी लंगरगाह अभिग्रहीत करने के लिए।	11.37 0.4394				
<ul><li>(v) अध्याय III—कार्गो संबंधित प्रभार के अध्याप निम्नवत् पढ्रा जाए:—</li></ul>	धीन 3.2.3लाइसेंस आधार पर विशिष	ट अंतरण क्षेत्रों में कार्गों के भंडारण व			
विवरण	प्रति वर्ग मी. प्रति सप्ताह अथवा उसका भाग आबंटन की तारीख र				
•	ढका हुआ भंडारण	खुला भृंडारण			
4 सप्ताह तक	12.50	10.00			
5वें—8वें सप्ताह	18.75	15.00			

रानी जाधव, अध्यक्ष

[विज्ञापन III/4/143/10-असा.]

## TARIFFAUTHORITY FOR MAJOR PORTS

## **CORRIGENDUM**

Mumbai, the 8th September, 2010

(Passed on this 3rd day of September, 2010)

No. TAMP/11/2009-COPT.—This Authority had passed an Order on 23 February, 2010 in case No. TAMP/11/2009-COPT relating to the general revision of the Scale of Rates of the Cochin Port Trust (COPT). This Order and the (revised) Scale of Rates were notified in the Gazette of India, Extraordinary (Part III, Section 4) on 7 April, 2010 vide Gazette No. 82.

- 3. It has been noticed that some typographical mistakes have occurred in the consolidated Scale of Rates notified on 7 April, 2010. The corrections to be made in the Scale of Rates are given below:
  - (i) The note number (vii) under Schedule 1.2.—General terms & conditions under Chapter I may be deleted and the subsequent items may be renumbered.
  - (ii) The following condition may be incorporated as note no. 5 under the 2.2.3. (i) Shifting Fee of sailing vessels/barges under 2.2.3 Schedule of Shifting Charge, in Chapter II Vessel Related Charges:
    - "5. In case the vessal is moved to Cochin Oil Terminal (COT) or any other berth of the Port and from there it sails out, it should be treated as a fresh entry/exit and the Pilotage as per the existing Scale of Rates of the COPT shall be charged".

5th-8th Weeks

9th Week onwards

Sl. No. Classification			Prescribed in the SOR			
			Rate per GRT pe		er hour or part thereof	
	·		Coastal v	essel Re.)	Foreign-going v	
1.	Fertiliser Berth - Q10 & New BTP berth	02574		74	0.00962	
u	l. No. 4 (iii), under 2.3.3. nder Chapter II Vessel R		read as follo	ws:	/floating crafts/b	odies
4. Any other vessel:		_	Sailing vessel/ Pleasure yachts		Fishing vessels and trawlers	
		Coastal (in Rs.)	Foreign- going (in US \$)	(in Rs.)	Foreign going (in US §	
				<u>-</u>		
(iii)	Pleasure yachts:					
(iii)	Pleasure yachts: For Occupying Pathemanchorage at Fort Cochwharf or anchorage in tstream under its own m	in he	11.77	0.4394	<del>-</del>	
(iii) (v)	For Occupying Pathemanchorage at Fort Coch wharf or anchorage in the stream under its own m.  The table under 3.2.3.—	in he	Cargo at the s	pecified Tr	ansit Arcas on L	icense Ba
	For Occupying Pathemanchorage at Fort Coch wharf or anchorage in the stream under its own m.  The table under 3.2.3.—	in he oorigs. -Charges for Storage of G	Cargo at the s	pecified Tr		
	For Occupying Pathems anchorage at Fort Coch wharf or anchorage in t stream under its own m The table under 3.2.3.— under Chapter III Carg	in he oorigs. –Charges for Storage of 0 o Related Charges may b	Cargo at the s	pecified Tr ows: ereof from		

18.75

25.00

RANI JADHAV, Chairperson [ADVT. III/4/143/10-Exty.]

15.00

20.00